

## ADENDUM

### PROTOCOLO DE REQUISITOS FITOSANITARIOS PARA LA EXPORTACIÓN DE CARAMBOLAS DE TAIWÁN HACIA CHILE, ENTRE EL SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO DE LA REPÚBLICA DE CHILE Y EL BUREAU OF ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION AND QUARANTINE (BAPHIQ) DE TAIWÁN.

Con fecha 21 de Agosto del 2009, comparecen por una parte el SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO representado por don Víctor Venegas Venegas y por otra parte el BUREAU OF ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION AND QUARANTINE (BAPHIQ) representado por don Hsu, Tien-Lai.

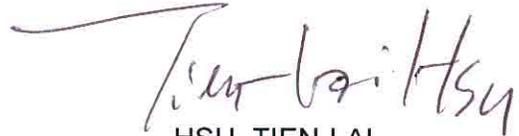
**PRIMERO:** Con fecha 26 de Noviembre del 2008 se celebró el Protocolo de requisitos fitosanitarios para la exportación de carambolas de Taiwán hacia Chile, entre el Servicio Agrícola y Ganadero de la República de Chile y el Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine (BAPHIQ) de Taiwán.

**SEGUNDO:** Por el presente instrumento las partes vienen a modificar el artículo VIII del Protocolo, en el sentido de que dicho instrumento tenga una vigencia indefinida.

**TERCERO:** El presente adendum se suscribe en duplicado, en los idiomas español e inglés, cada parte tendrá una copia de los dos textos, siendo los textos igualmente auténticos.



VICTOR VENEGAS VENEGAS  
DIRECTOR NACIONAL  
SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO  
MINISTERIO DE AGRICULTURA  
REPÚBLICA DE CHILE



HSU, TIEN-LAI  
DIRECTOR GENERAL  
BUREAU OF ANIMAL AND PLANT  
HEALTH INSPECTION AND QUARANTINE  
(BAPHIQ)  
CONSEJO DE AGRICULTURA,  
EXECUTIVE YUAN  
REPUBLICA DE CHINA